

Recent Books from New Caledonia – Nov 2018

Mary Martin Booksellers Pte Ltd
Blk 231, Bain Street
#03-05, Bras Basah Complex
Singapore 180231
Tel : +65-6883-2284/6883-2204
Fax : +65-6883-2144
info@marymartin.com
www.marymartin.com

Art

Art Kanak : Collection Willaim Costes / William Costes & Frederic Angleviel
Noumea: Editions Footprint Pacifique, 2018
128p.
Includes Bibliography
9782908166316
\$ 85.00 / HB
958gm.

The most beautiful private collection of Kanak art in New Caledonia was assembled and patiently orchestrated by William Costes between the 1970s and 2017. This passionate and passionate collector was looking around the world for the favorite, the beautiful and the authentic with the desire to be able one day to present the complete range of objects from before.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457178>

Coutume Kanak / Sebastien Lebegue & Christian Robert
Pirae, Tahiti: Au Vent des iles (ADCK), 2018

424p.

9782367341972

\$ 140.00 / HB

2740gm.

La société kanak de Nouvelle-Calédonie est une société coutumière, fondée sur l'échange de biens et de la Parole, telle qu'on en trouve plus largement en Mélanésie. La coutume kanak constitue le socle sur lequel repose l'organisation de la société en régissant des domaines aussi vastes que le territoire, la structure sociale ou les alliances claniques. Elle se manifeste dans les cérémonies des grands moments de la vie : à la naissance, dans le mariage, tissant les liens entre les clans, et dans le deuil. Le projet Coutume kanak est un reportage d'intégration réalisé par Sébastien Lebegue en 2013 et 2015 sur l'ensemble des huit aires coutumières de Nouvelle Calédonie. Le propos tente modestement d'apporter un éclairage sur ce qu'est la coutume kanak en révélant, en photographies ou en illustrations, l'intimité et les codes des cérémonies coutumières, et en donnant la parole aux hommes et aux femmes qui témoignent de ce qu'est la coutume d'aujourd'hui, un patrimoine fragile mais bien vivant.

The Kanak society of New Caledonia is a customary society, based on the exchange of goods and the Word, as found more widely in Melanesia.

Kanak custom is the foundation upon which the organization of society is based in governing areas as vast as territory, social structure or clan alliance. It manifests itself in the ceremonies of the great moments of life: at birth, in marriage, weaving the bonds between the clans, and in mourning. The Kanak Custom Project is an integration report produced by Sébastien Lebegue in 2013 and 2015 on all eight customary areas in New Caledonia. It is a modest attempt to shed light on the Kanak custom by revealing, in photographs or illustrations, the intimacy and codes of customary ceremonies, and by giving the floor to the men and women who bear witness to this. what is the custom of today, a fragile but alive heritage

<http://www.marymartin.com/web?pid=457179>

A/V Titles

Le retour d'Atai / Mehdi Lallaoui

Paris, France: Societe des Oceanistes & Memoires vives production, 2017

DVD Video

Includes Tous formats ; 71mn + 21min; avec en bonus: Koinde, jadis fut la riviere

Collection Cinema des Oceanistes No. 3

9782854301205

\$ 75.00 / DVD

78gm.

- No. 1. Ancetres Kanak a Paris, de Mehdi Lallaoui (avec Isabelle Leblic), 2013
- No. 2. Paroles de tapa, d'Helene Guiot, 2015
- No. 3. Le retour d'Atai, de Mehdi Lalloui, 2017

<http://www.marymartin.com/web?pid=457180>

Pierre Gope un dramaturge Kanak / Colette Alonso

New Caledonia: JPL Production et AV Com, 2016

DVD Video

Includes Version originale: Francaise ; 55 min, ; Couleur -16/9 – Mono

\$ 55.00 / DVD

78gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457181>

Biography

Temoignages : Les Moni Pionniers de l'instruction kanak / Sophie Mendes
Noumea: Commune De Mare, 2018

66p.

9782956617600

Collection Patrimoine Nengone

\$ 45.00 / PB

330gm.

Appelés moniteurs ou familièrement « moni », les premiers enseignants kanak, ne sont plus qu'une poignée à être toujours de ce monde. Dans les années cinquante, alors qu'ils sortaient à peine de l'enfance, ces pionniers de l'instruction ont osé quitter leur foyer, leur tribu, leur terre, pour s'engager dans la formation d'enfants kanak qui sont devenus aujourd'hui des femmes et des hommes dont beaucoup contribuent à la construction du pays. Certains se sont formés dans les écoles de Montravel ou de Nouville, d'autres par l'intermédiaire de l'église protestante ou catholique. Tous ont fait preuve d'un formidable courage et d'une détermination sans faille pour dépasser leurs appréhensions et honorer ce qu'ils ont vécu comme une mission, un privilège, un honneur. Après une cérémonie organisée, le 22 octobre 2016, à Atha, pour leur rendre hommage, la commune de Maré a souhaité dédier cet ouvrage à l'ensemble des moniteurs, afin de participer à un devoir de mémoire envers celles et ceux « qui ont relevé la tête avec fierté », comme disait Jean-Marie Tjibaou.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457182>

Roger Galliot : Une Vie De Pionnier / Anne Pitoiset & Claudine Wery
New Caledonia: Le Rayon Vert, 2018

192p.

9782953319897

\$ 55.00 / PB

304gm.

Roger Galliot est un descendant de colons libres arrivés en Nouvelle-Calédonie à la fin du XIXe siècle. À ses ancêtres, la France avait fait la promesse d'un eldorado tropical. Dans les faits, ils vécurent isolés, exposés aux catastrophes naturelles, dotés de terres infertiles, et confrontés à un peuple premier hostile, les Kanak, spolié par la colonisation.

Aussi, fier du labeur de ses aïeux, Roger Galliot revendique aujourd'hui le statut de "victime de l'Histoire".

Très impliqué dans la vie publique, ce personnage haut en couleurs, né en 1939, était maire de Thio lorsque cette commune minière devint la place forte des Évènements sanglants des années 1980.

Le meurtre de son neveu durant cette période troublée l'a marqué profondément, mais jamais il n'a perdu la foi dans les multiples potentiels, naturels et humains, de son île. Tour à tour éleveur, mineur, céréalier et promoteur immobilier, ce bâtisseur audacieux s'est consacré à leur mise en valeur.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457183>

Children Books – Fiction

Yana's Treasure : An amazing trip in New Caledonia / Stephane Moysan
(Translated) Wendy Wong

Noumea: Capitaine Book, 2017

1v.

9782954049847

\$ 30.00 / PB

268gm.

Since she's been staying over at her grandfather's in Noumea, it's been the same story every night : Yana dreams that she's travelling across New Caledonia seeking a fabulous treasure. Unfortunately, every time she's about to lay her hands on it, she wakes up and the treasure disappears! But tonight, she isn't going to let that happen : as a curious and audacious little girl, Yana decides to seek this mysterious treasure. Along the way, she will encounter memorable people and creatures who will make her discover the magic of New Caledonia. No sooner said than done... Let the adventure begin !

<http://www.marymartin.com/web?pid=457184>

History

Un Coin De Paradis : Vacances et tourisme en Nouvelle-Caledonie / Jean-Christophe Gay

Noumea: Musee De La Ville De Noumea, 2017

9782956054016

\$ 100.00 / PB

1060gm.

The year 2017 has been proclaimed by the United Nations as the "International Year of Sustainable Tourism for Development" to "promote understanding among all peoples, to raise awareness of the rich heritage of different civilizations and to further appreciate the values inherent to different cultures, thus contributing to strengthening peace in the world. It is in this context that the Museum of the City of Nouméa offers to revisit the reports of New Caledonia and its inhabitants, to this sector of activity through an exhibition on holidays and tourism in New Caledonia.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457185>

Le Memorial De La Cote Ouest : Des pionniers a nos jours / Bernard Fustec (Photograph) David Monnier (et al.)

Noumea: Planete Memo

362p.

Includes Bibliography

291407011X

\$ 100.00 / HB

1750gm.

Terre originelle, terre de decouverte, terre de pionniers, terre de metissages... La Cote Ouest est un creuset d'identites partagees, devenu le symbole d'une construction fraternele. Du Sud au Nord, de Boulouparis a Poupou, Le Memorial de la Cote Ouest vous propose de revivre au quotidien l'aventure passionnante des pionniers et de leurs descendants. Il vous raconte 150 ans de l'histoire de la Nouvelle-Caledonie a travers temoignages, anecdotes, documents et nombreuses photos de l'epoque. Original land, land of discovery, land of pioneers, land of metissage ... The West Coast is a melting pot of shared identities, become the symbol of a fraternal construction. From South to North, from Boulouparis to Poupou, The West Coast Memorial invites you to relive the exciting adventure of the pioneers and their descendants on a daily basis. It tells you 150 years of the history of New Caledonia through testimonials, anecdotes, documents and many photos of the time.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457186>

Reussites Et Revers De Fortune De Pionniers : Les Henry, une famille de colons du Nord caledonien / (Eds) Sylvia Trabuc & Ronald et Collette Maritin

Noumea: Cercle du Musee De La Ville De Noumea, 2016

70p.

9782953506990

1. Pionniers -- Nouvelle-Calédonie -- 1870-1914.
2. Nouvelle-Calédonie -- 1897-1946.

\$ 45.00 / PB

286gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457187>

Païta, tand d'histoires a raconter / Harold Martin

Païta: Ville De Païta, 2013

200p.

\$ 100.00 / PB

822gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457188>

Le Bagne en Heritage : Destins de familles issues de la colonization penale / (Ed) Patricia Calonne (Preface) Louis-José Barbançon

Noumea: Melchior Sas, 2017

322p.

9782951815094

\$ 100.00 / PB

1230gm.

Cet ouvrage réunit les témoignages des descendants « de ceux du bagne » publiés dans Les Nouvelles Calédoniennes entre novembre 2015 et juin 2017 au sein de la série Destins de familles.

This book gathers the testimonies of the descendants of "those of the prison" published in the New Caledonian News between November 2015 and June 2017 within the series Fates of families.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457189>

Le Bourbon Pointu De Nouvelle – Caledonie : Histoire d'un café d'exception / Jean-Paul Belhomme

Collection des tasses a cafe de l'auteur

Noumea: Jean-Paul Belhomme, 2017

132p.

9782954850603

\$ 40.00 / HB

560gm.

Cet ouvrage est celui d'une passion pour un des cafés les plus recherchés au monde : le « Bourbon pointu » de Nouvelle-Calédonie.

Son auteur, Docteur en pharmacie et caféiculteur depuis plus de vingt ans nous présente l'histoire surprenante d'un siècle de caféiculture calédonienne.

Son expérience, ses découvertes, son approche scientifique, restent captivantes sur un chemin semé de multiples difficultés mais aussi d'immenses satisfactions. Comment, au cours des siècles, sommes-nous passés de la cerise du caféier aux délicats effluves de la torréfaction ? De quelle façon, le pape Clément VIII et le Capucin Marco d'Aviano ont-ils promu le café dans le monde ? Découvrez des conseils simples et judicieux pour cultiver et produire votre propre café. Ce livre, par ses photos et ses documents exceptionnels, est une nouvelle façon de pénétrer tous les secrets de cette fabuleuse boisson. On sort des sentiers classiques pour vivre la passion de l'auteur qui chérit cette plante de la pépinière aux parcelles ombragées de son domaine dans le seul but d'offrir une tasse exceptionnelle.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457190>

Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie : Bulletin No. 192 du 3eme Trimestre 2017 / Gabriel Valet

Noumea: Societe d'Etudes Historiquesde la Nouvelle-Caledonie, 2017

102p.

ISSN: 0766-0278

\$ 35.00/ PB

252gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=323552>

Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie : Bulletin No. 193
du 4eme Trimestre 2017 / Gabriel Valet

Noumea: Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie, 2017
104p.

ISSN: 0766-0278

\$ 35.00 / PB

286gm.

- Charles Francois Beautemps-Beaupre
- Les Cornishmen du Diahot
- Le mystere des survivants de l'expedition La Perouse
- Une belle histoire d'entraide et de camaraderie
- Le professeur A. Guillaumin en Nelle-Caledonie (1950-1951)
- Les proprietes du Mont Dore de 1862 au debut du XXe

<http://www.marymartin.com/web?pid=457191>

Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie : Bulletin No. 194
du 1er Trimestre 2018 / Gabriel Valet

Noumea: Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie, 2018
102p.

ISSN: 0766-0278

\$ 35.00 / PB

250gm.

- Les Freycinet, une famille illustre
- Les pasteurs Francois et Jules Ernest Lengereau, deux generations de missionnaires en N-C
- Le Capitaine de Vaisseau Jean des Moutis
- Lettres de Nouvelle-Caledonie (suite)

<http://www.marymartin.com/web?pid=457192>

Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie : Bulletin No. 195
du 2e Trimestre 2018 / Gabriel Valet

Noumea: Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie, 2018
102p.

ISSN: 0766-0278

\$ 35.00 / PB

236gm.

- Une institutrice en brousse
- In memoriam Richard Nathaniel Berry
- Le 4e New Zealand General Hospital en Nelle-Caledonie au cours de la Guerre du Pacifique
- Lettres de la Nouvelle-Caledonie (suite)

<http://www.marymartin.com/web?pid=457193>

Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie : Bulletin No. 196
du 3e Trimestre 2018 / Gabriel Valet

Noumea: Societe d'Etudes Historiques de la Nouvelle-Caledonie, 2018
102p.

ISSN: 0766-0278

\$ 35.00 / PB

236gm.

- La collection Patch-Banuelos aux USA
- Antoni Berezowski, regicide ou heros polonaise
- Les peres maristes aux Nelle-Hebrides 1887-1914
- Lettres de la Nouvelle-Caledonie (fin)

<http://www.marymartin.com/web?pid=457194>

Politics

Actes du colloque universitaire sur : L'Avenir Institutionnel De La Nouvelle-Calédonie, des 17 & 18 November 2017 / Jean-Marc Boyer (et al.) (Ed) Françoise Cayrol

Noumea: Presses Universitaires de la Nouvelle-Calédonie (PUNC), 2018
292p.

9791091032063

Collection LARJE – Laboratoire de Recherches Juridique et Economique
\$ 55.00 / PB

578gm.

L'avenir institutionnel de la Nouvelle-Calédonie à court, moyen ou plus long terme, pose de multiples questions que le Laboratoire de Recherches Économique et Juridique (LARJE) de l'Université de la Nouvelle-Calédonie a choisi de traiter, en novembre 2017, lors d'un colloque dédié. À cette occasion, des chercheurs, des enseignants-chercheurs de l'Université de la Nouvelle-Calédonie, ainsi que d'universités du Sud Pacifique, d'Europe et du Canada, ont été réunis autour de thèmes tels que les adaptations et les transitions constitutionnelles et institutionnelles (dans le Pacifique – Vanuatu et Fidji –, en Irlande du Nord, en Catalogne), la souveraineté partagée, la nature des États associés, la multiculturalité... Il s'agissait alors de documenter et d'enrichir des débats indispensables à toute réflexion sur l'avenir de la Nouvelle-Calédonie ainsi que d'apporter de quoi établir des comparaisons à partir d'exemples internationaux. Ces approches ont constitué la première partie du colloque. La seconde partie a permis de bénéficier d'exposés des responsables des partis politiques néo-calédoniens alors représentés au congrès de la Nouvelle-Calédonie, de personnalités de l'État, MM. Bussereau et Urvoas, et d'interventions du public présent. Ces approches, ces réflexions et prises de position se devaient d'être mises à la disposition de tous afin d'aborder l'avenir pré mais surtout post-référendaire. Le présent ouvrage répond à ces ambitions qui sont aussi plus largement celles de l'Université de la Nouvelle-Calédonie, dont la feuille de route a été en partie tracée par l'accord de Nouméa, et qui tient à assumer pleinement ses responsabilités en matière de développement et de rééquilibrage à travers ses formations, sa recherche, la valorisation et la diffusion des connaissances.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457195>

Literature

La Dame d'Epi / Catherine Regent
New Caledonia: Catherine Regent, 2017

399p.

\$ 75.00 / PB

518gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457196>

L'Appel Du Pacifique : Recit / Denyse-Anne Pentecost
Noumea: Denyse-Anne Pentecost, Pentecost family, 2018

Deuxieme Edition

332p.

Includes Bibliography

9782956418009

\$ 55.00 / PB

628gm.

Une histoire toute faite d'amours : amour des îles du Pacifique, d'abord ; amours interdites aussi... À la fin du siècle dernier, la Nouvelle-Calédonie et les autres îles sont un mirage de prospérité pour les marchands, trafiquants, missionnaires et colons européens qui déferlent dans le monde des autochtones kanak. Parmi eux, Dick Pentecost, flamboyant aventurier anglais, un brin pirate. En épousant la fille d'un chef kanak de Nécé, sur l'île de Maré, il ébauche la fusion entre les peuples. Bien des voyages, des années et des péripéties plus tard, son petit-fils Edouard, métis, s'éprend d'une fille de très bonne famille. Les deux jeunes gens, unis contre tous dans leur scandaleuse passion, vont se battre pour trouver enfin sa place dans la société calédonienne des années 1900.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457197>

Empreintes 2018 : Sillages d'Océanie / Bernard Billot
New Caledonia: AENC-Association des Ecrivains de la Nouvelle-Caledonie,
2018
168p.
9782953066746
\$ 50.00 / PB

Empreintes est le numéro spécial de la revue littéraire Sillages d'Océanie éditée depuis 2007 par l'Association des Écrivains de la Nouvelle-Calédonie. En raison de l'actualité, cet espace est l'occasion de réfléchir à l'enjeu majeur que constitue le référendum de novembre 2018. Quelle société souhaitons-nous ? Quelles problématiques interrogent notre société pluriethnique ? Comment concilier les héritages de l'Histoire et les projections pour demain ? Dans cet ouvrage, écrivains, penseurs, citoyens et observateurs contribuent par leurs nouvelles, poèmes, théâtre ou essais, articles riches et contrastés, à faire de l'espace fédérateur de la revue Sillages d'Océanie, une convention d'écriture et de parole. « Sillages spécial Empreintes » entend présenter les écrits d'une société plurielle, riche de nuances, de couleurs et de tendances, une société qui porte en elle la parité et l'équité, une société libre et participative actrice de son devenir et soucieuse des enjeux planétaires.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457198>

Passerelles – Engenemel – Footbridges – Lakavanagi /Leopold Hnacipan
Noumea: Editions Humanis, 2017

164p.

9791021903166

\$ 50.00 / PB

192gm.

Français : Trois nouvelles évoquant le peuple kanak de Nouvelle-Calédonie. Trois nouvelles écrites en quatre langues, comme autant de passerelles posées sur l'océan.

Drehu : (Nouvelle-Calédonie – New Caledonia) Köni tekes nyine anyipicine la melene la kanak atrene la nöje Kaledoni. Köni tekes hna ujën kowe la eketre lao qene hlapa, kösë ija engenemel feja hna jum kowe la hneopegejë.

English: Three stories evoking the Kanak people of New Caledonia. Three short stories written in four languages, like so many footbridges on the ocean.

Hula: (Papouasie Nouvelle-Guinée – Papua New Guinea) Kanaka aunilimalimara New Caledoniai geria rikwana kokoikoi. Erikwana koikoi vanuga koikoi e kopunai geva vanagiaole no lakavanagi nanu kukunai rawaparai.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457199>

Litteratures de Nouvelle-Caledonie : Pour la class de francais, Tome 1 /
Nicole Isch

College Lycee - Universite

Noumea: CDPNC & Ecrire en Oceanie, 2018

210p.

9782350361666

\$ 60.00 / PB

312gm.

Le recueil propose des pistes d'analyse, des séquences pédagogiques et des conférences sur des œuvres écrites en Nouvelle-Calédonie, explorant une variété de genres littéraires et iconographiques : roman, nouvelle, conte, poésie et slam, sculpture, théâtre.

Ces lectures inédites ont été faites avec la volonté constante de valoriser la diversité culturelle et la richesse de la différence.

Puisse cet outil enrichir le réel et l'imaginaire de ses lecteurs !

<http://www.marymartin.com/web?pid=457200>

Incandescences De La Pirogue : Poemes – Nouvelles / Paul Tavo
Port Vila : Editions Alliance Francaise du Vanuatu, 2018

140p.

9791092893069

\$ 40.00 / PB

182gm.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457201>

La fille qui court comme le vent : Theatre / Marie Murtini

Noumea: Madrepores, 2018

44p.

9791092894080

\$ 30.00 / PB

68gm.

En proie à ses doutes, Gabrielle, une jeune botaniste passionnée, se réfugie dans le maquis minier du grand Sud de la Nouvelle-Calédonie pour s'y ressourcer. Elle y fait une curieuse découverte : une feuille géante qui reprend vie à force de soins. Comme envoûtée, Gabrielle est propulsée au Japon, le matin du 25 octobre 1955. Elle y rencontre Sadako, une jeune fille de douze ans, irradiée lors du bombardement d'Hiroshima. Cette joyeuse amie, pleine de courage et de détermination, va transformer la vie de Gabrielle.

<http://www.marymartin.com/web?pid=457202>
